© THE QUEEN'S PRINTER FOR ONTARIO
1998

REPRODUCED WITH PERMISSION

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

ONTARIO

ONTARIO GOVERNMENT BUSINESS PLANS - 1998-1999

Ministry of Northern Development and Mines

Ministry of Northern Development and Mines Homepage

Contents:

Message From The Minister
Ministry Vision
Annual Report On Key Achievements And Commitments
Core Businesses
Key Strategies
Key Performance Measures
1997-98 Ministry Spending by Core Business - Interim Actuals
1998-99 Ministry Approved Allocations By Core Business - Plan
Who To Call

MESSAGE FROM THE MINISTER

As the Minister responsible for Northern Development and Mines (MNDM), I am pleased to present the 1998-99 business plan, which highlights our plans for the coming year.

I enjoy working closely with - and listening carefully to - northern leaders, mineral industry representatives and citizens. I am proud that the government's job-creating tax cuts have given northerners and all Ontarians renewed confidence and optimism in our future. This business plan outlines how we plan to build on the progress we've made.

As outlined in the Speech from the Throne and the 1998 Budget, our government is continuing its aggressive pursuit of economic development in Northern Ontario by investing record amounts in our northern highway network.

The Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) continues to bring real jobs and real growth to the North. Through the NOHFC, we have prioritized telecommunications infrastructure improvements which will forge vital connections between northern towns and the world.

In 1997, an estimated $432 million was invested by the private sector on mineral exploration and development in Ontario. We currently enjoy record-high levels of claim staking activity, with more than 180,000 mining claims in good standing. To improve the investment climate for mining, my Ministry

has moved ahead on a number of initiatives. We have cut red tape and frozen a number of taxes and fees.

We continue to work with other ministries, agencies and levels of government to provide northerners with effective and efficient access to government programs and services, particularly through our wide network of Northern Development offices.

MNDM promotes unique northern tourism opportunities, including hunting and fishing. This government will support job creation in the tourism industry by marketing Ontario to the world, and encouraging Ontarians to explore the rich wonders of their own province, especially the North.

As we head into the new millennium, the people of Northern Ontario can continue building an enhanced quality of life, economic growth, and secure tomorrows for our children. Your ideas and actions will guide us as we look to the future.

The Honourable Chris Hodgson
Minister of Northern Development and Mines

MINISTRY VISION

The overall vision of the Ministry of Northern Development and Mines is to help build and support a **Northern Ontario economy, and provincial minerals sector, that are healthy, competitive and sustainable.**

This vision supports the creation and retention of jobs in the North and in the minerals sector province-wide. It speaks to this government's commitment to give northerners a greater say in the policies that affect them. It recognizes the unique characteristics and requirements of the North.

ANNUAL REPORT ON KEY ACHIEVEMENTS AND COMMITMENTS

1997-98 Achievements

Northern Ontario

The government spent an historical amount -- $156 million -- on northern highways in 1997-98. More than 1,400 kilometres of highways across Northern Ontario were rehabilitated.

The Ministry delivered on the government's commitment to give northerners a greater say in the policies that affect them. Northerners participated in 49 community, regional and sectoral forums sharing their insights and advice on local services realignment, the rural job strategy, the rural youth strategy, a northern tourism strategy and various northern trade and investment initiatives. As a result of effective consultation with northerners and central agencies, 41 per cent of the provincial Community Reinvestment Fund was directed to Northern Ontario.

By implementing an integrated model and establishing one-stop access across the north, regional economic development programs and service delivery were greatly improved. Clients surveyed gave solid support for these changes. In addition, the Ministry's Northern Development Offices continued to provide northerners with important access to a wide range of government programs and services, particularly in many of the small communities across the north. Our client satisfaction ratings are well over 90 percent in these offices.

The Northern Ontario Heritage Fund Corporation had a very successful year. In all, 78 projects were approved in 1997-98, three times the number approved the year before. Total funding approved for these

100-05015/

projects amounted to $37 million, doubling the previous year's total project funding level.

The Ministry successfully coordinated northern Ontario and mineral sector involvement in trade and investment initiatives such as the Wood Products Export Opportunities forum; the Wood Products Technology mission to Germany; a Japan External Trade Sawmill Tour; Extemin'97 Mining Equipment and Services in Peru; and the Team Canada mission to South America.

The Ontario Mineral Sector

Ontario continues to demonstrate national leadership in key areas concerning mineral exploration and mining. Last year, the province maintained its number one ranking in mineral exploration investment and mineral production across Canada. In addition, Ontario was ranked number one as the most attractive jurisdiction in Canada for mineral sector investment, according to the Fraser Institute.

Excellence in geological mapping through the Ontario Geological Survey continues to be a key factor in Ontario's mineral sector competitive advantage. Last year, thanks to efficient application of technology, the Ministry exceeded its geological mapping target of 10,000 square kilometers (Precambrian and surficial) by more than 30 per cent. As a result, clients will receive more current information on the province's geology. To help guide the Ontario Geological Survey to higher levels of program excellence the Ministry established an Ontario Geological Survey Advisory Board and successfully restructured its Mining Recorder and Resident Geologist programs.

The Ministry provided $2 million to prospectors to stimulate grassroots exploration, through the Ontario Prospectors Assistance Program. This assistance levers an average of four million dollars annually in follow-up exploration work by the private sector, improving the chances of a major mineral discovery. To further facilitate mineral exploration, the Ministry reopened 13,500 hectares of land to staking and eliminated red tape through passage of Bills 68 and 120.

1998-99 COMMITMENTS

Northern Ontario

The Ministry remains committed to improving the condition of highways in the North, by investing high levels of capital funding for this purpose.

As in the year past, we will continue to listen to northerners and make their concerns and interests heard at Queen's Park. The Northern Services Improvement Act has been tabled in the legislature to help with service delivery and the Ministry will help northern municipalities during the shift of municipal/provincial responsibilities. If passed, the act will allow municipalities and unicorporated areas to consolidate delivery of specified public services in Northern Ontario, by establishing area services boards.

The Ministry will improve access to government programs and services in Northern Ontario. This will be accomplished through improving the level and quality of programs and services delivered through Northern Development Offices, Regional Economic Development area teams, Trade and Investment staff and the Northern Ontario Heritage Fund Corporation.

Due to the increasing public interest in the Northern Ontario Heritage Fund, the Ministry anticipates a rise in investment levels in northern infrastructure, tourism and strategic partnerships.

Trade and investment will continue to be given a high priority. The Ministry will continue to promote the economic advantages of investing in the North and in the Ontario mineral sector by participating in domestic and offshore trade and investment events.

The Ontario Mineral Sector

By focusing on program excellence, Ontario will continue to demonstrate national leadership and attract

the highest amount of mineral exploration dollars spent in Canada. Similarly, we anticipate Ontario mineral production values to be the highest in Canada. Ministry staff will work with other ministries to facilitate investment and mineral production by reducing red tape and monitoring the length of time it takes to process permits for new mine development.

Government support for grassroots prospecting will remain at $2 million, through the Ontario Prospectors Assistance Program and will result in additional private sector exploration expenditures in the form of follow-up assessment work.

13,000 square kilometers will be mapped for its geology and mineral potential by the Ontario Geological Survey. The information will be interpreted and disseminated to our clients. At the same time the Ministry intends to broaden the present funding base for geological mapping by levering 25 cents for every $1 spent by the Ministry in a partnership project.

CORE BUSINESSES

Through its two core businesses, the Ministry of Northern Development and Mines is well-positioned to help the provincial government deliver on its commitments to have the North's unique needs recognized and reflected in what it does. We will continue to strengthen local input on provincial policy matters, and to foster a supportive business climate that encourages job creation and investment.

Our core businesses are:

1. To promote northern economic development and coordinate the delivery of programs and services in the North. MNDM is the lead Ministry for the provincial government for economic development in the North. Through a network of area teams, we work with northern stakeholders to increase the number of jobs created in the North and to improve business and community development opportunities. We ensure that investment in the North, through the NOHFC and other government and Ministry programs, reflect local and regional priorities. We advance the Northern Highways Program and address regional transportation and safety priorities, as well as provid transportation services through the Ontario Northland Transportation Commission (ONTC). We also foster strategic economic partnerships and sustainable economic opportunities, and coordinate local services realignment in the North.

MNDM also brokers a number of provincial government services and programs to Northern Ontario residents.

2. To enhance mineral sector competitiveness and ensure the sustainable development of Ontario's mineral resources. As champion of the province's mineral industry, the Ministry fosters mineral sector growth by actively marketing and promoting Ontario's competitive advantages. We collect, analyze, manage and publish earth science information, develop legislation, regulations and policies affecting exploration and mining, and actively work to reduce the regulatory burden on the mining industry. We regulate the orderly and fair access to Crown mineral rights through the Mining Act. We ensure that mine sites are developed, operated and closed out in an environmentally sound and publicly safe manner. This is accomplished through a centralized Mining Recorder Program for the recording, resolution and upkeep of claims and through a core group of staff who ensure that mining companies comply with the Mining Act. In addition, assistance is provided for grassroots prospecting through the Ontario Prospectors Assistance Program (OPAP).

KEY STRATEGIES

The Ministry's three key strategies for delivering its core businesses are to:

- listen and respond to the people of Northern Ontario and to the mining sector;

- invest in Northern Ontario and in our mining industry; and
- simplify and improve access to government programs and services for Northern Ontario, and for mining.

1. Listen and respond to:

Northern Ontario

To further our core business of promoting northern economic development and coordinating delivery of programs and services in the North, the Ministry works in partnership with numerous other provincial ministries, agencies and levels of government. It maintains a close dialogue and ongoing consultations with municipal and sector organizations. The Ministry relies on ongoing northern input and participation as demonstrated by the membership of the NOHFC and ONTC Boards of Directors.

The Ministry will assist key northern municipal groups - FONOM and NOMA - to ensure that Northern Ontario has the support it needs to manage local services realignment. This support will allow these groups to lead their own consultation sessions with local municipal representatives and ensure that their views are heard at Queen's Park. In addition, we continue to provide northern municipalities with fair and equitable access to money to support the realignment of local government services, such as the government's Special Circumstances Fund.

Mining

To promote our core business of enhancing mineral sector competitiveness and ensuring the sustainable development of Ontario's mineral resources, the Ministry relies upon ongoing dialogue with the mining industry. The partnership agreements it has forged with industry and other stakeholder groups on advisory committees provide invaluable input and direction. The Ministry also actively promotes ongoing dialogue with exploration and mining companies, individual prospectors, industry associations, other governments and ministries, First Nation communities, colleges and universities.

2. Invest in:

The North

Our investment emphasis is on infrastructure, from transportation to telecommunications. The 1998 Ontario Budget reflects this priority, allocating a record $156 million for northern highways and making a renewed commitment of $30 million to the Northern Ontario Heritage Fund Corporation.

MNDM will pursue a comprehensive approach to tourism in the North, including development of a northern tourism action plan, with aggressive, long-term objectives. The Ministry will also promote northern goods and services, including those of the mining, forest products and manufacturing sectors through Market Ontario, a government program aimed at attracting foreign investment to Ontario and to encouraging the export of made-in-Ontario products and expertise.

Our mining industry

Continuing to invest in the Ontario mining industry will pay off with exploration, new mines and more jobs for Ontarians. Ongoing investments include:

- the Ontario Prospectors Assistance Program, provided with $2 million in the 1998 Ontario Budget, to stimulate grassroots mineral exploration in Ontario;
- continuing to provide fair and equitable access to Crown mineral rights through the administration of the Mining Act;
- using information technology to provide mineral sector partners with improved access to information;
- assessing the mineral potential of remote, unexplored areas using Ontario Geological Survey lake sediment surveys;

- continuing to support geological investigation that will lead to viable economic projects;
- supporting the establishment of post secondary mining research programs such as the new Research and Development Program for Sustainable Mining at Laurentian University in Sudbury;
- supporting Market Ontario, which promotes our mining sector to the world, attracts mineral exploration investment, and encourages the export of made-in-Ontario equipment and expertise around the world;
- freezing a number of taxes and fees in the mining sector;
- assisting new mines and advanced exploration projects to proceed in a timely manner through provision of our Mineral Development Officer services; and
- providing a focussed information service to potential investors and a technical resource to local prospectors through the Resident Geologist program.

3. Simplify and improve access to government programs and services

Another important means of achieving our core business objectives is to reduce red tape for business and provide better customer service.

Critical strategies to simplify regulations include:

- eliminating redundant parts of the Mining Act and amending other areas with the passage of two red-tape reduction bills;
- completing new regulations on the rehabilitation of mining lands as part of our continued progress in providing for sustainable mining in Ontario.

To improve customer service, we are:

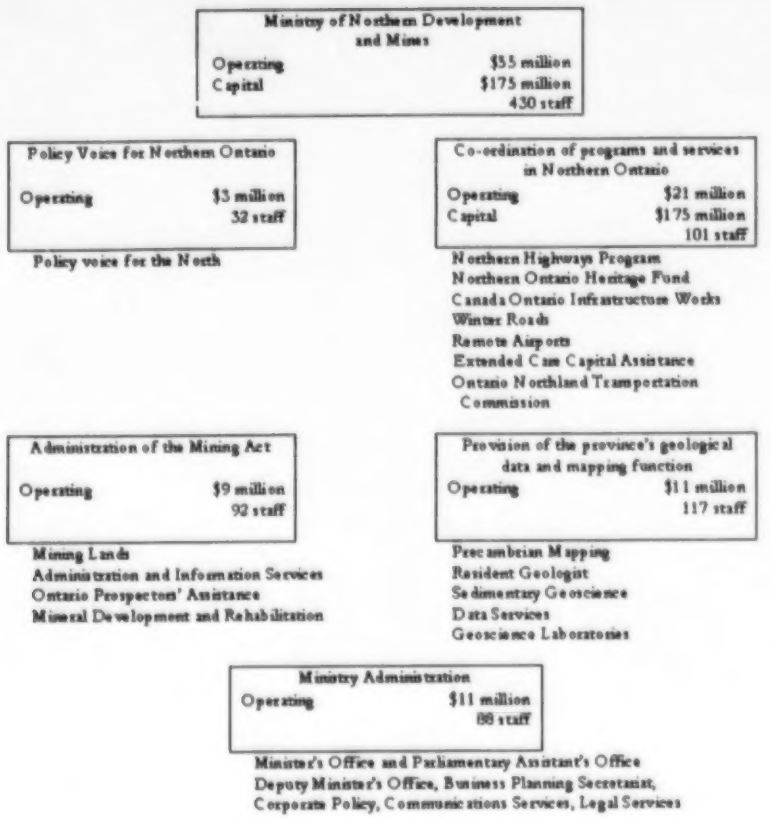
- improving the front-line services in our Ministry offices throughout the North; in many communities, Northern Development Offices are the first point of contact for provincial government services;
- making it easier for Northerners to obtain provincial government services by coordinating the integration of Government of Ontario offices in the North;
- working with established businesses to expand their capabilities in national and international markets through marketing assistance and investment advice; and
- providing a broad range of sectors with direct, efficient support, enhancing northerners' ability to have direct input into local and regional economic development.

KEY PERFORMANCE MEASURES

Core Business: Promote northern economic development and coordinate the delivery of programs and services in the North			
Goals/Outcomes	**Measures**	**Targets/Standards**	**98-99 Commitments**
A healthy and sustainable Northern Ontario economy	Per cent client satisfaction with opportunities for northerners and northern stakeholders to have input into policies affecting them	85% in 1998-99	Evaluation of all regional and sectoral policy forums
	Per cent client satisfaction with level and quality of programs and services provided by the Ministry in terms of - staff knowledge - promptness - relevancy to client needs - ability to meet client needs	80% to 85% in 1998-99	Annual client satisfaction service surveys targeting: Northern Development Offices - 85% Regional Economic Development Area Teams - 80% Trade and Investment Initiatives - 80% NOHFC - 80%
	-Level of funding approved by NOHFC Board -External funding levered -Leverage ratio -New jobs created	Specific annual forecasts of NOHFC funding, external contributions levered and jobs created	-$50 million in approved funding -Lever $125 million in external contributions -Achieve leverage ratio of 1:2.5 -Create 1,200 jobs

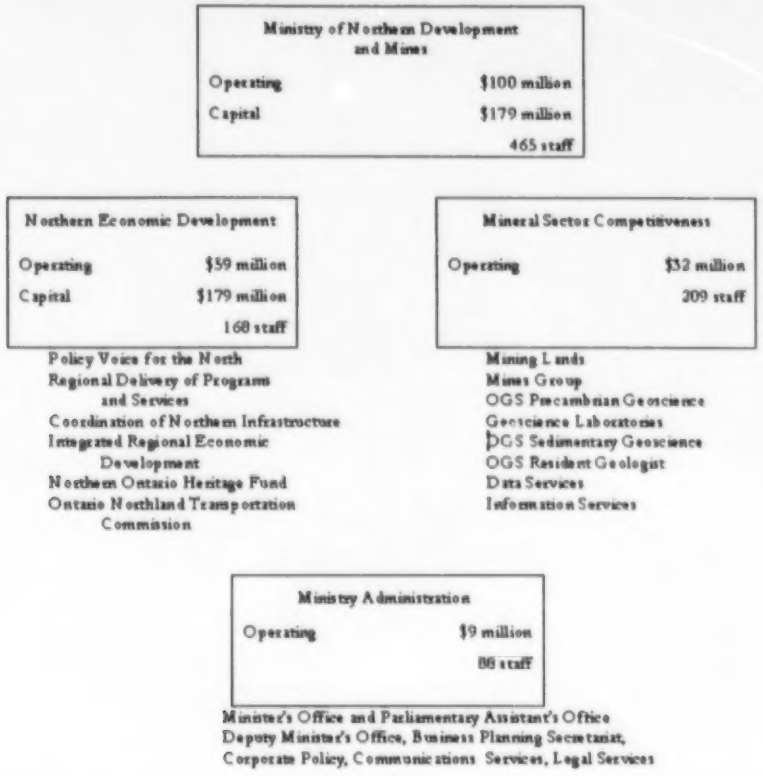
Core Business: Enhance mineral sector competitiveness and ensure the sustainability of Ontario's mineral resources			
Goals/Outcomes	**Measures**	**Targets/Standards**	**98-99 Commitments**
An economically and environmentally sustainable mineral industry maintaining its standing as a world leader	Ranking with regards to: -per cent of total exploration dollars spent in Canada, attracted to Ontario -dollar value of Ontario mineral production	#1 ranking in Canada, among all jurisdictions	#1 ranking in Canada, among all jurisdictions. Attract 21% of exploration dollars spent in Canada. Maintain #1 ranking in mineral production in Canada
	Area mapped annually by the Ontario Geological Survey	15,000 km2 per year by 2006-07	13,100 km2

1997-98 MINISTRY SPENDING BY CORE BUSINESS - INTERIM ACTUALS *



* PSAAB based - totals rounded to nearest $million. Staff numbers are shown as full-time equivalents.

1998-99 MINISTRY APPROVED ALLOCATIONS BY CORE BUSINESS - PLAN*



* PSAAB based - totals rounded to nearest $million. Staff numbers are shown as full-time equivalents.

WHO TO CALL

Questions or comments about the Ministry's business plan are welcomed and should be addressed to your local Ministry of Northern Development and Mines office, or by contacting:

Rob Savage
Minister's Office
Ministry of Northern Development and Mines
Room 5630, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1W3

or

Ron St. Louis
Ministry of Northern Development and Mines
159 Cedar Street
Sudbury, Ontario
P3E 6A5

Questions or comments about the Ministry's core businesses can be directed to:

Jim McClure
Assistant Deputy Minister
Northern Development Division

Suite 200 Roberta Bondar Place
70 Foster Drive
Sault Ste. Marie ON P3A 6V8
Phone: (705) 945-5901
Fax: (705) 945-5931

John Gammon
Assistant Deputy Minister
Mines and Minerals Division
Level B6 Willet Green Miller Centre
933 Ramsey Lake Road
Sudbury ON P3E 6B5
Phone: (705) 670-5877
Fax: (705) 670-5818

You can also contact us through the Internet at:

www.gov.on.ca/MNDM

Top | Related Documents | Ministry of Northern Development and Mines Homepage | Français

---

Ontario
This site maintained by the Government of Ontario

© Copyright 1998 Queen's Printer for Ontario Last Modified: June 24, 1998.

This information is provided as a public service, but we cannot guarantee that the information is current or accurate. Readers should verify the information before acting on it.

ONTARIO

PLANS D'ACTIVITÉS DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO - 1998-1999

Ministère du Développement du Nord et des Mines

Page d'accueil du ministère du Développement du Nord et des Mines

Table des matières :

Message du ministre
Objectif général du ministère
Rapport annuel sur les réalisations et les engagements clés
Activités de base
Stratégies clés
Mesures clés d'évaluation de la performance
Données réelles provisoires sur les dépenses du ministère par activité de base pour 1997-1998
Plan des affectations 1998-1999 approuvées par le ministère par activité de base
Personnes à contacter

MESSAGE DU MINISTRE

L'hon. Chris Hodgson

En ma qualité de ministre du Développement du Nord et des Mines, je suis heureux de présenter le plan d'activités de 1998-1999, qui fait état de nos projets pour la prochaine année.

Mes fonctions m'amènent à travailler étroitement avec des dirigeants du Nord, des représentants de l'industrie minière et des citoyens de la région et à prendre note de leurs préoccupations et besoins. Je suis heureux de constater que les mesures de réduction d'impôt adoptées par le gouvernement ont redonné confiance aux résidents du Nord et des autres régions de la province. Le présent plan indique comment nous entendons continuer sur notre lancée.

Tel qu'indiqué dans le discours du Trône et dans le budget de 1998, le gouvernement travaille activement au développement économique du Nord de l'Ontario en investissant des sommes records dans le réseau routier de la région.

De plus, la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) continue de stimuler la croissance et la création d'emplois dans le Nord. Par l'entremise de la SGFPNO, nous avons déterminé les améliorations prioritaires à apporter à l'infrastructure des télécommunications afin d'établir

des liens vitaux entre les localités du Nord et le reste du monde.

En 1997, le secteur privé a investi quelque 432 millions de dollars dans l'exploration et l'exploitation minières en Ontario. Le jalonnement de claims atteint des niveaux sans précédent; on compte actuellement plus de 180 000 claims en règle. Soucieux de favoriser les investissements dans le secteur minier, le ministère a mis sur pied diverses initiatives telles que la simplification des formalités administratives et le gel de plusieurs droits et impôts.

Nous continuons de collaborer avec d'autres ministères, organismes et paliers de gouvernement afin que les résidents du Nord aient accès, de façon efficace, aux programmes et services gouvernementaux, notamment par l'entremise de notre vaste réseau de Bureaux de développement du Nord.

Par ailleurs, le ministère du Développement du Nord et des Mines (MDNM) fait la promotion d'activités touristiques uniques, y compris la chasse et la pêche. Le gouvernement entend appuyer la création d'emplois dans l'industrie touristique en faisant mieux connaître l'Ontario sur la scène internationale et en encourageant les Ontariennes et les Ontariens à découvrir les nombreuses richesses de la province, et plus particulièrement celles du Nord.

À l'approche du nouveau millénaire, les résidentes et résidents du Nord de l'Ontario peuvent compter sur l'amélioration constante de leur qualité de vie, une croissance soutenue de l'économie et la sécurité de leurs enfants. Avec le concours et l'appui de la population, nous serons en mesure de relever les défis de l'avenir.

L'honorable Chris Hodgson
Ministre du Développement du Nord et des Mines

OBJECTIF GÉNÉRAL DU MINISTÈRE

L'objectif général du ministère du Développement du Nord et des Mines est de favoriser la croissance **d'une économie et d'un secteur minier qui soient robustes, compétitifs et durables dans le Nord de l'Ontario.**

Cet objectif appuie le maintien et la création d'emplois dans le Nord et dans l'ensemble du secteur minier de la province. Il témoigne de l'engagement du gouvernement de faire en sorte que les résidents du Nord aient davantage voix au chapitre en ce qui concerne les politiques qui les touchent. Enfin, il reconnaît les caractéristiques et les besoins uniques de la région.

RAPPORT ANNUEL SUR LES RÉALISATIONS ET LES ENGAGEMENTS CLÉS

Réalisations 1997-1998

Nord de l'Ontario

En 1997-1998, le gouvernement a consacré un montant record, soit 156 millions de dollars, au réseau routier du Nord, ce qui a permis de procéder à la réfection de plus de 1 400 kilomètres de routes.

Le ministère a donné suite à l'engagement du gouvernement de faire en sorte que les résidents du Nord aient davantage voix au chapitre en ce qui concerne les politiques qui les touchent. Ainsi, on a tenu 49 réunions communautaires, régionales et sectorielles, au cours desquelles ils ont pu faire part de leurs points de vue et conseils relativement au remaniement des services locaux, à la stratégie d'emploi en

milieu rural, à la stratégie pour les jeunes en milieu rural, à la stratégie sur le tourisme dans le Nord et à diverses initiatives ayant trait au commerce et à l'investissement dans la région. Grâce aux consultations fructueuses menées auprès de résidents du Nord et d'organismes centraux, 41 % des sommes accordées dans le cadre du Fonds de réinvestissement communautaire ont été versées dans le Nord de l'Ontario.

Par ailleurs, la mise en oeuvre d'un modèle intégré et d'un mode d'accès à guichet unique dans le Nord a été très bien accueillie par les clients et a permis d'améliorer considérablement la prestation des programmes et services de développement économique régional. En outre, les Bureaux de développement du Nord du ministère ont continué d'assurer l'accès des résidents à une gamme variée de programmes et services gouvernementaux, notamment dans un grand nombre de petites localités de la région. Le taux de satisfaction des clients de ces bureaux est de plus de 90 %.

La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario a connu une année très productive. Au total, 78 projets ont été approuvés en 1997-1998, soit trois fois plus que l'année précédente. Les fonds accordés à ces projets se sont élevés à 37 millions de dollars en 1997-1998, soit deux fois plus que les sommes versées l'année précédente.

Le ministère a coordonné avec succès la participation de représentants du Nord de l'Ontario et du secteur minier à diverses activités commerciales et d'investissement telles que le salon sur l'exportation des produits du bois, la mission commerciale sur les technologies et les produits du bois menée en Allemagne, la visite de scieries ontariennes par une délégation commerciale japonaise, le salon Extemin'97 sur les services et le matériel miniers tenu au Pérou, et la mission d'Équipe Canada en Amérique du Sud.

Secteur minier de l'Ontario

L'Ontario demeure un chef de file sur la scène nationale dans des domaines clés de l'exploration et de l'exploitation minières. L'an dernier, la province est demeurée au premier rang en ce qui concerne la production minière et les investissements dans l'exploration minière au Canada. De plus, le Fraser Institute a choisi l'Ontario comme le meilleur endroit au pays pour les investissements dans le secteur minier.

L'excellence des levés géologiques de la Commission géologique de l'Ontario demeure un élément essentiel de l'avantage concurrentiel dont jouit le secteur minier de la province. L'an dernier, grâce à une utilisation efficace de la technologie, le ministère a dépassé de plus de 30 % son objectif de cartographier le socle précambrien et les formations superficielles sur une surface de 10 000 kilomètres carrés, ce qui permettra de fournir aux clients des données plus à jour concernant les formations géologiques de la province. Le ministère a créé un comité consultatif de la Commission géologique de l'Ontario et a restructuré les programmes des géologues résidents et des registrateurs de claims afin de permettre à la Commission d'atteindre de nouveaux sommets d'excellence.

Par ailleurs, le ministère a versé deux millions de dollars dans le cadre du Programme d'aide aux prospecteurs de l'Ontario afin de stimuler les activités communautaires d'exploration. Ces fonds génèrent des investissements annuels de quatre millions de dollars en moyenne sous forme de travaux d'exploration réalisés par le secteur privé, ce qui accroît les chances de découvrir d'importants gisements. De plus, pour stimuler davantage l'exploration minière, le ministère a rouvert 13 500 hectares au jalonnement et éliminé de nombreuses formalités administratives en adoptant les projets de loi 68 et 120.

Engagements 1998-1999

Nord de l'Ontario

Le ministère entend continuer d'améliorer le réseau routier du Nord en investissant des sommes importantes dans les immobilisations.

Comme nous l'avons fait au cours de la dernière année, nous continuerons d'être à l'écoute de la population du Nord et de faire part de ses préoccupations et de ses intérêts à Queen's Park. Le

gouvernement a déposé la *Loi de 1998 sur l'amélioration des services publics dans le Nord de l'Ontario* afin de faciliter la prestation des services. De plus, le ministère prêtera son concours aux municipalités du Nord pendant le transfert des responsabilités provinciales. Si elle est adoptée, cette loi permettra aux municipalités et aux secteurs non érigés en municipalité d'intégrer la prestation de certains services publics dans le Nord de l'Ontario en mettant sur pied des régies régionales des services publics.

Le ministère améliorera l'accès aux programmes et services gouvernementaux dans le Nord. Pour ce faire, il améliorera le niveau et la qualité des programmes et services dispensés par les Bureaux de développement du Nord, les équipes chargées du développement économique régional, le personnel affecté au commerce et à l'investissement et la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario.

Étant donné l'intérêt croissant que suscite le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, le ministère prévoit une augmentation des investissements dans l'infrastructure du Nord et le tourisme, ainsi qu'une augmentation du nombre de partenariats stratégiques.

Le commerce et l'investissement demeureront des questions prioritaires. Le ministère continuera de promouvoir les avantages, sur le plan économique, d'investir dans le Nord et dans le secteur minier de l'Ontario en participant à divers salons sur le commerce et l'investissement au pays et à l'étranger.

Secteur minier de l'Ontario

En misant sur l'excellence, l'Ontario demeurera un chef de file à l'échelle nationale et continuera d'attirer la plus grande part des investissements canadiens dans l'exploration minière. Nous prévoyons également que la valeur de la production minière en Ontario sera la plus élevée du Canada. Le personnel du ministère collaborera avec celui d'autres ministères afin de faciliter les investissements et la production minière en simplifiant les formalités administratives et en surveillant le délai nécessaire au traitement des permis demandés pour de nouvelles exploitations minières.

Par l'entremise du Programme d'aide aux prospecteurs de l'Ontario, le gouvernement investira à nouveau deux millions de dollars dans les activités communautaires de prospection, qui généreront des investissements supplémentaires de la part du secteur privé dans des travaux d'évaluation.

La Commission géologique de l'Ontario cartographiera un secteur de 13 000 kilomètres carrés afin de déterminer son potentiel géologique et minier. Les données ainsi recueillies seront analysées et transmises à nos clients. De plus, le ministère entend élargir le financement des activités de cartographie géologique en recueillant 25 cents pour chaque dollar qu'il dépense dans le cadre d'un projet de partenariat.

ACTIVITÉS DE BASE

Le ministère du Développement du Nord et des Mines se livre à deux activités de base qui aident le gouvernement provincial à respecter ses engagements et à tenir compte des besoins particuliers du Nord dans ses initiatives. Nous continuerons de renforcer la participation des résidents à l'élaboration des politiques provinciales et de créer un climat propice aux affaires afin de stimuler les investissements et la création d'emplois.

Les activités de base du ministère sont les suivantes :

1. Promouvoir le développement économique du Nord et coordonner la prestation des programmes et services dans cette région. Le MDNM est le principal ministère provincial chargé du développement économique du Nord. Nous avons formé plusieurs équipes régionales afin de collaborer avec des intervenants du Nord et de stimuler la création d'emplois, ainsi que le développement des entreprises et des collectivités de la région. Nous nous assurons que les investissements effectués dans le

Nord par l'entremise de la SGFPNO et d'autres programmes ministériels et gouvernementaux tiennent compte des priorités locales et régionales. Nous veillons à la mise en oeuvre du Programme des routes du Nord, donnons suite aux priorités régionales en matière de transport et de sécurité et fournissons des services de transport par l'entremise de la Commission de transport Ontario Northland (CTON). Enfin, nous favorisons la création de partenariats économiques stratégiques ainsi que le développement économique durable et coordonnons le remaniement des services locaux dans le Nord.

Le MDNM veille également à la prestation de plusieurs programmes et services du gouvernement provincial dans le Nord.

2. Rendre le secteur minier plus concurrentiel et veiller à l'exploitation durable des ressources minières de la province. Le ministère défend les intérêts de l'industrie minière de la province et stimule la croissance de cette industrie en promouvant activement la situation concurrentielle enviable de l'Ontario. Nous recueillons, analysons, gérons et publions des données géoscientifiques; élaborons des projets de loi, des règlements et des politiques ayant trait à l'exploration et à l'exploitation minières; et nous efforçons d'alléger le fardeau réglementaire de l'industrie minière. Aux termes de la *Loi sur les mines*, nous assurons un accès ordonné et équitable aux droits miniers de la Couronne. Nous veillons à ce que les mines soient aménagées, exploitées et fermées dans le respect de l'environnement et de la sécurité du public. Pour ce faire, nous avons mis sur pied un réseau central de registrateurs qui enregistrent les claims, règlent les problèmes et tiennent les dossiers à jour. De plus, un groupe d'employés s'assurent que les entreprises minières respectent les dispositions de la *Loi sur les mines*. Enfin, nous favorisons les activités communautaires de prospection en accordant des fonds dans le cadre du Programme d'aide aux prospecteurs de l'Ontario.

STRATÉGIES CLÉS

Les trois stratégies clés dont se sert le ministère pour mener à bien ses activités de base sont les suivantes :

- être à l'écoute et donner suite aux attentes et aux préoccupations de la population du Nord de l'Ontario et du secteur minier;
- investir dans le Nord de l'Ontario et dans l'industrie minière de la province;
- simplifier et améliorer l'accès des résidents du Nord et de l'industrie minière aux programmes et services gouvernementaux.

1. Être à l'écoute et donner suite aux attentes et aux préoccupations :

De la population du Nord de l'Ontario

Pour mener à bien l'une de ses activités de base, qui consiste à promouvoir le développement économique du Nord et coordonner la prestation des programmes et services dans cette région, le ministère collabore avec un grand nombre de ministères provinciaux et d'organismes, ainsi qu'avec divers paliers de gouvernement. De plus, il entretient des liens étroits avec des organismes représentant les municipalités et le secteur minier et sollicite la participation et les commentaires des résidents du Nord, comme en témoigne la composition des conseils d'administration de la SGFPNO et de la CTON.

Le ministère viendra en aide aux principaux représentants des municipalités du Nord, c.-à-d. la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario et la Northern-Ontario Municipal Association, pour s'assurer que les municipalités disposent de l'appui nécessaire au remaniement des services locaux. Cet appui permettra à ces organismes de mener leurs propres séances de consultation auprès de représentants des municipalités locales et de s'assurer que leur voix est entendue à Queen's Park. En outre, nous continuerons de fournir des fonds de façon juste et équitable aux municipalités du Nord afin de faciliter le remaniement des services locaux, notamment par l'entremise du Fonds pour circonstances particulières du gouvernement.

Du secteur minier

Pour mener à bien sa seconde activité de base, qui consiste à rendre le secteur minier plus concurrentiel et à veiller à l'exploitation durable des ressources minières de la province, le ministère consulte régulièrement l'industrie minière. Grâce aux partenariats qu'il a formés avec l'industrie et d'autres groupes d'intervenants siégeant à des comités consultatifs, le ministère recueille de précieux renseignements qui l'aident à orienter ses initiatives. De plus, il encourage activement une communication constante avec les entreprises d'exploration et d'exploitation minières, les prospecteurs, les associations représentant l'industrie, d'autres ministères et paliers de gouvernement, les Premières nations, les collèges et les universités.

2. Investir dans :

Le Nord de l'Ontario

Au chapitre des investissements, nous mettons l'accent sur l'infrastructure, qu'il s'agisse des transports ou des télécommunications. Le budget de l'Ontario de 1998 témoigne de nos priorités d'investissement. En effet, le gouvernement a affecté la somme record de 156 millions de dollars aux routes du Nord et un montant de 30 millions de dollars à la SGFPNO.

Le MDNM adoptera une démarche globale en ce qui concerne le tourisme dans le Nord en élaborant un plan d'action comportant des objectifs audacieux à long terme. Le ministère fera également la promotion des biens et services du Nord, y compris ceux des industries minière, forestière et manufacturière, par l'entremise de Promotion Ontario, un programme gouvernemental ayant pour but d'inciter des entreprises étrangères à investir dans la province et d'encourager l'exportation de compétences et de produits ontariens.

L'industrie minière de la province

Le maintien des investissements dans l'industrie minière de l'Ontario se traduira par l'intensification des activités d'exploration, l'ouverture de nouvelles mines et la création d'emplois pour la population de la province. Voici une liste des initiatives et investissements du ministère :

- deux millions de dollars ont été affectés au Programme d'aide aux prospecteurs de l'Ontario dans le cadre du budget de l'Ontario de 1998 afin de stimuler les activités communautaires d'exploration minière en Ontario;
- le ministère applique la *Loi sur les mines* de façon à assurer un accès juste et équitable aux droits miniers de la Couronne;
- grâce à la technologie, il améliore l'accès de ses partenaires du secteur minier aux renseignements dont ils ont besoin;
- il détermine le potentiel minier de régions éloignées non explorées à l'aide d'études sur les sédiments lacustres menées par la Commission géologique de l'Ontario;
- il continue d'appuyer les études géologiques qui déboucheront sur des projets durables sur le plan économique;
- il appuie la mise sur pied de programmes de recherche minière dans des établissements d'enseignement postsecondaire tels que le nouveau programme de recherche et de développement pour l'exploitation minière durable dispensé par l'Université Laurentienne à Sudbury;
- il appuie le programme Promotion Ontario, qui fait connaître le secteur minier de la province sur la scène internationale, génère des investissements dans l'exploration minière et favorise l'exportation de compétences et de matériel ontariens à l'étranger;
- il a gelé un certain nombre d'impôts et de droits imposés au secteur minier;
- grâce aux services fournis par les agents de mise en valeur des minéraux, il veille à ce que les projets d'exploitation minière et d'exploration avancée soient exécutés dans les meilleurs délais;
- il met un service central d'information à la disposition des investisseurs potentiels et offre des ressources techniques aux prospecteurs locaux par l'entremise du Programme des géologues résidents.

3. Simplifier et améliorer l'accès aux programmes et services gouvernementaux

Un autre moyen important de mener à bien nos activités de base consiste à simplifier les formalités administratives que doivent remplir les entreprises et à améliorer le service à la clientèle.

Les stratégies suivantes ont pour but de simplifier la réglementation :

- éliminer les parties redondantes de la *Loi sur les mines* et modifier d'autres aspects de la Loi en adoptant deux projets de loi ayant pour but de simplifier les formalités administratives;
- élaborer de nouveaux règlements régissant la réhabilitation des terrains miniers dans le cadre des initiatives ministérielles visant à assurer l'exploitation minière durable.

Pour améliorer le service à la clientèle, le ministère :

- améliore les services de première ligne dispensés dans ses bureaux du Nord. Dans un grand nombre de collectivités, les Bureaux de développement du Nord sont le premier point d'accès aux services gouvernementaux de la province;
- facilite l'accès des résidents du Nord aux services du gouvernement provincial en coordonnant l'intégration des bureaux du gouvernement de l'Ontario dans le Nord;
- collabore avec des entreprises établies afin d'accroître leur présence sur les marchés nationaux et internationaux en appuyant leurs activités de marketing et en leur fournissant des conseils en matière d'investissement;
- accorde à de nombreux intervenants une aide directe et efficace et fournit aux résidents du Nord davantage d'occasions de participer activement au développement économique de leur localité et de leur région.

MESURES CLÉS D'ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE

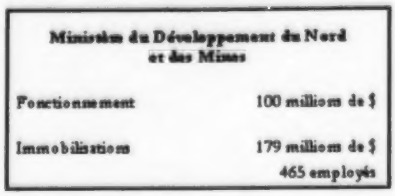
ACTIVITÉ DE BASE : Promouvoir le développement économique du Nord et coordonner la prestation des programmes et services dans cette région			
Buts/résultats	**Mesures**	**Objectifs/normes**	**Engagements 1998-1999**
Assurer la prospérité à court et à long terme de l'économie du Nord de l'Ontario	Taux de satisfaction des clients, exprimé en pourcentage, concernant la possibilité des résidents et des intervenants du Nord d'avoir voix au chapitre relativement aux politiques qui les touchent	85 % en 1998-1999	Évaluation de toutes les réunions régionales et sectorielles
	Taux de satisfaction des clients, exprimé en pourcentage, concernant le niveau et la qualité des programmes et services du ministère, mesurés en fonction des critères suivants : - connaissances du personnel - temps de réponse - pertinence par rapport aux besoins des clients - capacité de répondre aux besoins des clients	De 80 % à 85 % en 1998-1999	Taux de satisfaction visés, mesurés à l'aide d'enquêtes annuelles sur la satisfaction des clients : Bureaux de développement du Nord - 95 % Équipes chargées du développement économique régional - 80 % Activités de développement du commerce et des investissements - 80 % SGFPNO - 80 %
	- Financement approuvé par le conseil d'administration de la SGFPNO - Fonds fournis par des sources externes - Rapport entre les fonds investis et les fonds fournis - Emplois créés	Prévisions annuelles de financement par la SGFPNO, fonds fournis par des sources externes et emplois créés	- financement approuvé : 50 millions de dollars - 125 millions de dollars fournis par des sources externes - rapport de 1:2,5 entre les fonds investis et les fonds fournis - création de 1 200 emplois

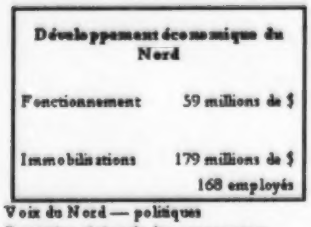
ACTIVITÉ DE BASE : Rendre le secteur minier plus concurrenciel et assurer l'exploitation durable des ressources minières de l'Ontario			
Buts/résultats	**Mesures**	**Objectifs/normes**	**Engagements 1998-1999**
Une industrie minière durable, tant sur le plan économique qu'écologique, et qui demeure un chef de file à l'échelle mondiale	Classement au chapitre : - du pourcentage des investissements canadiens dans l'exploration minière effectués en Ontario - valeur en dollars de la production minière de l'Ontario	Premier rang au Canada	Premier rang au Canada; 21 % des investissements canadiens dans l'exploration minière sont effectués en Ontario Demeurer au premier rang en ce qui concerne la production minière au Canada
	Superficie cartographiée par la Commission géologique de l'Ontario	15 000 km^2 par année d'ici 2006-2007	13 100 km^2

DONNÉES RÉELLES PROVISOIRES SUR LES DÉPENSES DU MINISTÈRE PAR ACTIVITÉ DE BASE POUR 1997-1998*

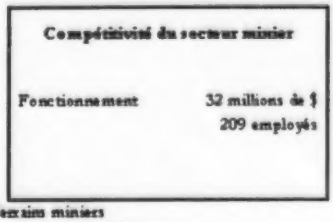
* Selon la méthode comptable du CCVSP. Les totaux ont été arrondis au million de dollars près. Le nombre d'employés représente des équivalents temps plein.

PLAN DES AFFECTATIONS 1998-1999 APPROUVÉES PAR LE MINISTÈRE PAR ACTIVITÉ DE BASE*

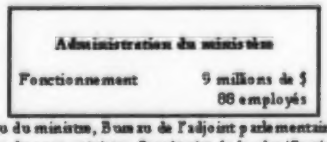




Voix du Nord — politiques
Prestation régionale des programmes et services
Coordination de l'infrastructure du Nord
Intégration du développement économique régional
Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario
Commission de transport Ontario Northland



Terrains miniers
Groupe des mines
CGO — Géologie du précambrien
Laboratoires géoscientifiques
CGO — Géologie sédimentaire
CGO — Géologue résident
Services de diffusion des données
Service de l'information



Bureau du ministre, Bureau de l'adjoint parlementaire, Bureau du sous-ministre, Secrétariat de la planification des activités, Politiques ministérielles, Services de communications, Services juridiques

* Selon la méthode comptable du CCVSP. Les totaux ont été arrondis au million de dollars près. Le nombre d'employés représente des équivalents temps plein.

PERSONNES À CONTACTER

Les questions ou commentaires concernant le plan d'activités du ministère sont les bienvenus. Veuillez contacter le bureau du ministère du Développement du Nord et des Mines de votre localité ou les personnes suivantes :

Rob Savage
Bureau du ministre
Ministère du Développement du Nord et des Mines
Bureau 5630, édifice Whitney, Queen's Park
Toronto ON M7A 1W3

ou

Ron St. Louis
Ministère du Développement du Nord et des Mines
159, rue Cedar
Sudbury ON P3E 6A5

Veuillez adresser les questions et commentaires concernant les activités de base du ministère aux personnes suivantes :

Jim McClure
Sous-ministre adjoint
Division du développement du Nord
Bureau 200, Place Roberta Bondar
70 Foster Drive
Sault Ste. Marie ON P3A 6V8
Tél. : (705) 945-5901
Téléc. : (705) 945-5931

John Gammon
Sous-ministre adjoint
Division des mines et des minéraux
Niveau B6, Centre Willet Green Miller
933 Ramsey Lake Road
Sudbury ON P3E 6B5
Tél. : (705) 670-5877
Téléc. : (705) 670-5818

On peut également joindre le ministère par Internet à l'adresse suivante : www.gov.on.ca/MNDM

Haut | Documents connexes | Page d'accueil du ministère du Développement du Nord et des Mines | English

---

Ontario
Ce site est mis à jour par le gouvernement de l'Ontario.

© 1998, Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. Dernière mise à jour : 24 juin 1998.

Les renseignements de ce site sont fournis à titre de service au public. On ne peut garantir que l'information est à jour ou exacte. Les lecteurs devront vérifier l'information avant de s'en servir.